

資產負債表 Balance Sheets

於二零零六年十二月三十一日

As at 31 December 2006

		綜合		本公司	
		Consolidated		Company	
附註		二零零六年	二零零五年	二零零六年	二零零五年
Note		2006	2005	2006	2005
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
非流動資產	Non-current assets				
租賃土地及土地使用權	Leasehold land and land use rights	7	31,476	28,637	—
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	8	345,907	194,108	—
無形資產	Intangible assets	9	150,296	180,594	—
於附屬公司之投資	Investments in subsidiaries	10	—	—	1,025,578
於聯營公司之投資	Investments in associates	11	21,589	—	—
於共同控制實體之投資	Investments in jointly controlled entities	12	14,395	—	—
遞延所得稅資產	Deferred income tax assets	21	3,058	555	—
其他應收帳款	Other receivables	15	17,596	29,907	—
			584,317	433,801	1,025,578
流動資產	Current assets				
存貨	Inventories	13	282,725	181,833	—
應收貿易帳款及票據	Trade and bills receivable	14	478,536	343,235	—
按金、預付款項及其他應收帳款	Deposits, prepayments and other receivables	15	36,160	46,087	714
應收關聯方帳款	Amounts due from related parties	34	—	43,556	—
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits	16	—	5,279	—
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	16	567,387	200,985	400,364
			1,364,808	820,975	401,078
流動負債	Current liabilities				
應付貿易帳款及票據	Trade and bills payable	17	228,393	194,209	—
應計帳款及其他應付帳款	Accruals and other payables	18	96,522	73,751	1,996
即期所得稅負債	Current income tax liabilities		48,559	43,353	—
借貸	Borrowings	19	10,749	2,443	—
應付專營權費	Licence fees payable	20	58,748	58,232	—
應付附屬公司款項	Amounts due to subsidiaries	34	—	—	119,107
應付關聯方款項	Amounts due to related parties	34	—	145,863	—
			442,971	517,851	121,103
流動資產 / (負債) 淨值	Net current assets/(liabilities)		921,837	303,124	279,975
					(5,311)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		1,506,154	736,925	1,305,553
					(5,311)

資產負債表 Balance Sheets

於二零零六年十二月三十一日

As at 31 December 2006

		附註 Note	綜合 Consolidated		本公司 Company	
			二零零六年 2006 千港元 HK\$'000	二零零五年 2005 千港元 HK\$'000	二零零六年 2006 千港元 HK\$'000	二零零五年 2005 千港元 HK\$'000
非流動負債	Non-current liabilities					
應付專營權費	Licence fees payable	20	131,266	181,101	—	—
遞延所得稅負債	Deferred income tax liabilities	21	2,741	3,306	—	—
			134,007	184,407	—	—
淨資產／(負債)	Net assets/(liabilities)		1,372,147	552,518	1,305,553	(5,311)
權益	Equity					
本公司股權持有人 應佔資本及儲備	Capital and reserves attributable to equity holders of the Company					
股本	Share capital	22	124,500	10,000	124,500	—
儲備	Reserves	23	1,211,463	529,628	1,181,053	(5,311)
			1,335,963	539,628	1,305,553	(5,311)
少數股東權益	Minority interest		36,184	12,890	—	—
總權益	Total equity		1,372,147	552,518	1,305,553	(5,311)

董事
李國棟董事
黎清平Li Kwok Tung, Roy
DirectorLai Ching Ping
Director

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.